

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ТРИДЦАТЬ ВТОРАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты*



ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
38-е заседание,
состоявшееся в понедельник,
7 ноября 1977 года,
в 10 ч. 30 м.
Нью-Йорк

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 38-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н БОЖИЛОВ (Болгария)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 112 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ
ЕЕ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ (продолжение)

* Настоящий отчет подлежит исправлению. Исправления должны включаться в экземпляр отчета и направляться в течение одной недели с момента выпуска на имя Начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната А-3550 (Chief, Official Records Editing Section, Room A-3550).

Исправления будут изданы вскоре после окончания сессии в отдельном выпуске для каждого комитета.

Distr. GENERAL
A/C.6/32/SR.38
14 November 1977
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH
/...

Заседание открывается в II ч. 00 м.

ПУНКТ II2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ ЕЕ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ (продолжение) (A/32/10 и A/32/183)

1. . ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что хотел бы сердечно поздравить членов советской делегации с шестидесятой годовщиной Великой Октябрьской социалистической революции, которая справедливо считается наиболее важным событием XX века. Эта революция означала поворот не только в истории СССР, но также и в истории всего мира, поскольку она изменила международные отношения и, в частности, систему международного права. В Декрете о мире 1917 года провозглашались имеющие необратимое историческое значение новые принципы, открывшие путь к укреплению мира и международной безопасности, к разоружению, к ликвидации колониализма и расовой дискриминации, а также к развитию международного сотрудничества во всех областях, принципы, которые впоследствии были воспроизведены в Уставе Организации Объединенных Наций.

2. От имени делегации Болгарии, Венгрии, Кубы, Польши и Румынии, а также от имени делегации Германской Демократической Республики и своей делегации г-н КУНЦ (Чехословакия) поздравляет делегации Советского Союза, Белоруссии и Украины по случаю шестидесятой годовщины Великой Октябрьской социалистической революции. Начиная с первого декрета советского государства, знаменитого Декрета о мире, навечно связанного с именем Ленина - основателя партии большевиков, и до инициативы, направленной на укрепление мира и представленной Советским Союзом на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, до выдвинутых совсем недавно предложений г-на Брежнева, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии и Председателя Президиума Верховного Совета СССР, внешняя политика Советского Союза была неизменно направлена на обеспечение прочного международного мира, международной разрядки и укрепления отношений сотрудничества, выгодных всем государствам мира. Советское общество сохраняет верность заветам Октябрьской революции не только в международных отношениях, но и в области развития социалистической демократии внутри советского государства. Значительным событием в этом отношении явилось принятие новой Конституции советского государства, которая знаменует собой полный успех Советского Союза в деле строительства социалистического общества и определяет перспективы дальнейшего развития этой страны.

3. Касаясь трех новых статей проекта об ответственности государств, представитель Чехословакии отмечает, что одна из наиболее важных задач КМП будет состоять в закреплении и развитии наиболее позитивного результата, достигнутого ею до настоящего времени; речь идет о классификации нарушений международных обязательств на преступления и правонарушения. Делегация Чехословакии, как это уже отмечалось ею в прошлом году, полагает, что статья 19 проекта содержит основные

/...

(Г-н Куниц, Чехословакия)

положения конвенционного урегулирования вопроса об ответственности государств. Прежде всего необходимо заняться вопросом правового регулирования предупреждения и в особенности пресечения международных преступлений, которые представляют собой наиболее опасные акты, серьезно угрожающие миру и международной безопасности, а уже затем перейти к вопросу о международных правонарушениях. КМП следовало бы в этом отношении придерживаться при перечислении императивных и диспозитивных обязательств во всех последующих статьях порядка, использовавшегося ею при формулировании проекта статьи 19.

4. Хотя содержание статей 20, 21 и 22 проекта об ответственности государств является приемлемым, они тем не менее могли бы, учитывая отводимое им место, уменьшить влияние статьи 19. На основании предусматриваемых в статьях 20 и 21 критериев можно, несомненно, в определенных случаях установить, имеет ли место нарушение международного обязательства, однако эти критерии не имеют практического значения, если для обязательства характерны такие аспекты, что весьма трудно решить, следует ли считать его обязательством "поведения" или обязательством "результата". Например, вполне уместен вопрос, к какой категории следовало бы отнести обязательство, проистекающее из принципа мирного урегулирования споров. Согласно этому принципу, государства обязаны прийти к определенному результату, который является мирным урегулированием спора, однако государства могут достичь этого результата, используя средства по своему выбору, при условии, что эти средства являются мирными. Речь, следовательно, идет об обязательстве, определяющем средства, которые должны использоваться для его выполнения, и оставляющем на усмотрение государств их выбор. Поскольку такое различие между обязательствами "поведения" и "результата" могло бы привести к недоразумениям, делегация Чехословакии могла бы поддержать статьи 20 и 21, только при том условии, что положения этих статей будут считаться имеющими вспомогательный и дополнительный характер. Для того, чтобы установить наличие нарушения международного права и подчеркнуть дополнительный и вспомогательный характер статей 20 и 21 можно было бы использовать статью 16, для чего в нее включить положение, в котором говорилось бы о том, что ко всему проекту следует подходить с учетом общепризнанных международно-правовых документов, таких как Декларация 1970 года о принципах международного права или Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. Делегация Чехословакии полагает, что положениями статьи 21 предусматриваются дополнительные средства, позволяющие соблюдать международные обязательства. Не следует забывать, что, как это отмечалось КМП при разработке ею своего проекта статей, ответственность государств возникает не в результате нарушения некоторых определенных международных обязательств, но в результате нарушения любого международного обязательства.

5. Что касается правопреемства государств в других областях, помимо договоров, то делегация Чехословакии полагает, что предварительное решение КМП уделить первоочередное внимание правовому

/...

(Г-н Кунц, Чехословакия)

урегулированию вопросов экономического характера, является совершенно оправданным и что статьи 17-22, принятые КМП на ее последней сессии, можно рассматривать, хотя и с некоторыми оговорками, как важный вклад в процесс кодификации и прогрессивного развития международного права.

6. Что касается раздела 2 второй части проекта, разработку которого КМП не закончила, то г-н Кунц напоминает, что в праве действительность замены должника зависит от согласия кредитора. Следовательно бы применить этот принцип и при кодификации правопреемства государств в отношении долгов. За исключением случая прекращения существования государства-предшественника, правопреемство не может вести к автоматическому установлению новых юридических отношений между государством-преемником и государством-кредитором и приводить также к новации в отношениях между государством-предшественником и государством-преемником. Поэтому делегация Чехословакии считает вполне оправданной формулировку статьи 22, предложенную КМП. Было бы однако целесообразно, чтобы КМП вернулась к рассмотрению статьи 21 до разработки проектов статей, касающихся случаев слияния, разделения и отделения государств, и чтобы она предусмотрела в ней при этом согласие государства-кредитора. С другой стороны, установление доли долга, переходящей к преемнику, требует также определенной договоренности между государством-предшественником и государством-преемником, возможность достижения которой представляется весьма иллюзорной, ибо пункт 2 статьи 21 применим лишь в случае отсутствия соглашения между ними. В случае незначительных территориальных изменений принцип автоматического перехода части долга становится совершенно неприменимым на практике, поэтому делегация Чехословакии полагает, что следовало бы в этом случае применять статью 22, поскольку нужно будет применять эту статью к положениям, касающимся отделения государств.

7. По мнению представителя Чехословакии, положение статьи 19 не следовало бы ограничивать вопросом перехода долгов или части долгов, проистекающим *ipso jure* из правопреемства государств; эти положения следовало бы распространить на случаи, когда между государством-предшественником и государством-преемником в соответствии с проектом статей заключено соглашение, с которым согласен кредитор или международная организация.

8. В своем докладе КМП дважды упоминает принятие Чехословакией части долгов, сделанных бывшим Германским рейхом после 1939 года. Хотя и имеется уточнение о том, что в данном случае нет правопреемства государств в соответствии с международным правом, этот

(Г-н Кунц, Чехословакия)

пример приводится и в комментарии в статье 21. Какими бы ни были положения статьи 21, делегация Чехословакии полагает, что такое упоминание совершенно неуместно. Случай вопиющего нарушения государством международного права нельзя приводить ни в поддержку аргументации, ни для объяснения новой нормы права. Именно поэтому делегация Чехословакии хотела бы, чтобы такое упоминание не включалось бы в будущие документы КМП.

9. Что касается вопроса о договорах, заключенных между государствами и международными организациями или между двумя или несколькими международными организациями, то принятый КМП метод, заключающийся в следовании положениям Венской конвенции, с учетом особого положения международных организаций, является единственно возможным в данном случае. Однако следует подчеркнуть, что такая аналогия небеспридельна, учитывая особый характер юридической личности международных организаций, которые ни в коем случае не следует отождествлять с государствами. Это касается главным образом права этих организаций делать оговорки. Что же касается, в частности, оговорки к многостороннему договору между государствами и организациями, когда участие организации существенно важно для объекта или цели договора, то предусматриваемые критерии, на основе которых можно определить, к какой категории относится данный договор, являются, по мнению делегации Чехословакии, слишком расплывчатыми. Толкование соответствующих положений проекта КМП может вызвать трудности. Следовало бы принять определенное решение по данному вопросу, учитывая точки зрения правительств. С другой стороны, целесообразно было бы следовать Венской конвенции в том, что касается вступления в силу и временного применения проекта статей. Использование этого метода позволило бы обеспечить определенную унификацию и некоторую стабилизацию норм права, что является одним из основных условий успеха работы по кодификации.

10. Г-н АЛЬ-АДХАМИ (Ирак) одобряет три новые статьи проекта об ответственности государств. Различие между обязательствами "поведения" или "средства" и обязательствами "результата" является совершенно необходимым для определения момента и продолжительности нарушения международного обязательства. Конечно, в результате проведения такого различия иногда могут возникнуть трудности, однако их можно будет устранить, благодаря эффективным процедурам урегулирования споров. В этой связи КМП указала в пункте 24 своего доклада, что после разработки первой и второй части проекта статей, одна сможет решить вопрос о возможности добавления к проекту третьей части, касающейся "осуществления" международной ответственности и урегулирования споров.

(Г-н Аль-Адхами, Ирак)

11. По мнению г-н Аль-Адхами, это является существенным элементом любой регламентации режима международной ответственности. Делегация Ирака уже заявляла в прошлом году о том, что нормы, относящиеся к происхождению, содержанию, форме и степени ответственности, даже если они будут совершенно ясными, не принесут большой пользы, если вместе с ними не будет предусмотрена достаточно эффективная регламентация их осуществления. Для его делегации выражение "эффективная регламентация" означает разработку обязательной системы урегулирования споров, возникающих в связи с толкованием и применением статей проекта. Поэтому следовало бы предусмотреть в самом тексте проекта процедуры и механизмы, применение которых по требованию одного из участников спора привело бы к принятию решения, обязательного для всех участников этого спора. Лишь при использовании этого метода можно было бы не допустить выколачивания содержания статей проекта и обеспечить их полную эффективность.

12. Переходя к вопросу о правопреемстве государств в других областях, помимо договоров, г-н Аль-Адхами указывает, что как в КМП, так и в Нестом комитете, выявились две позиции в отношении сферы применения, которую следовало бы предусмотреть для статьи 18. Одни считают, что этим положением должны предусматриваться только финансовые обязательства государства, принятые в отношении другого государства, международной организации или другого субъекта международного права, и в силу этого они выступают за сохранение слова "международное" в этой статье; другие полагают, что эта статья должна распространяться на эти обязательства, даже если кредитор является частным лицом, будь то физическое или юридическое лицо, и поэтому требуют исключения слова "международное". Делегация Ирака поддерживает первую позицию.

13. Статья 22 составлена вполне удовлетворительно, в особенности пункт 2 этой статьи, в котором подчеркивается необходимость ненанесения ущерба принципу постоянного суверенитета каждого народа над его естественными богатствами и ресурсами, а также недопустимость подрыва основы экономического благосостояния нового независимого государства.

14. В КМП были высказаны две точки зрения по поводу статьи 30 проекта статей по вопросам о договорах, заключенных между государствами и международными организациями или между двумя или несколькими международными организациями. По мнению одних, статья 103 Устава Организации Объединенных Наций распространяется и на международные организации, в то время как другие считали, что международные организации не подпадают под действие этой статьи, так что они могут заключать любые соглашения, не учитывая положения Устава, участниками которого они не являются, да и не могут являться. Делегация Ирака полностью поддерживает первую точку зрения. Фактически было бы

(Г-н Аль-Адхами, Ирак)

ненормально, чтобы государства освобождались при совершении коллективного действия от ограничений, взятых ими на себя индивидуально. Поэтому нечеткость формулировки пункта 6 статьи 30 вызывает сожаление, и следует надеяться, что примат положений Устава будет подтвержден самым категорическим образом.

15. Если форма доклада КМП представляется отличной, то в связи с тем, что этот документ распространяется с опозданием, возникает проблема, которая особенно остро стоит для развивающихся стран. КМП предложила, чтобы в 1977 году Шестой комитет приступил к рассмотрению ее доклада, начиная с последней недели октября. Однако это не снимает проблемы. Для ее ликвидации необходимо, чтобы этот доклад распространялся по меньшей мере за 4 недели до открытия сессии Генеральной Ассамблеи. КМП в таком случае следовало бы проводить свою сессию раньше, что, естественно, могло бы создать трудности для некоторых из ее членов. Тем не менее целесообразно предусмотреть такое решение, учитывая, что члены Шестого комитета хотят иметь возможность рассматривать доклады КМП, уделяя им такое внимание, которого они заслуживают.

16. Г-н ПАСЗКОВСКИ (Польша) напоминает, что были внесены новые ценности в сферу международных отношений Великой Социалистической революцией, шестидесятая годовщина которой отмечается в Советском Союзе и во многих других странах. Существует прямая связь между самым первым актом, провозглашенным революционными властями - Декретом о мире и Уставом Организации Объединенных Наций: и тот и другой провозглашают юридические принципы, основанные на идее мирного сосуществования.

17. В ходе общей дискуссии и в различных комитетах многие представители упоминали большое число важных инициатив, с которым выступил Советский Союз и, в частности, Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, многочисленные предложения, касающиеся разоружения, и не прекращающиеся усилия, направленные на укрепление мира и международной безопасности и на активизацию процесса разрядки. В Шестом комитете и в КМП видные советские юристы на протяжении многих лет вносят значительный вклад в работу по кодификации и прогрессивному развитию международного права.

18. Делегация Польши одобряет общее направление работы КМП в том, что касается ее трех основных тем. Она с удовлетворением отмечает быстроту, с которой КМП отреагировала на пункт 4 резолюции 31/76 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея просила КМП рассмотреть предложения о разработке протокола, касающегося статуса дипломатического курьера и дипломатической почты, не сопровождаемой дипломатическим курьером.

19. Представитель Польши указывает, что многие члены КМП не могут участвовать в ее сессиях на всем их протяжении главным образом потому,

/...

(Г-н Пасзковски, Польша)

что такие сессии продолжаются в течение 12 недель. Правительства и сама КМП должны изучить эту проблему. Члены КМП избираются таким образом, чтобы основные формы цивилизации и основные системы права мира были представлены в Комиссии, и международное сообщество вправе ожидать, что разработанные в КМП статьи являются результатом коллективного творчества. Правительства и другие органы должны поэтому сделать все возможное для того, чтобы дать возможность каждому члену КМП принять участие во всей работе этой Комиссии. В этой связи усилия, прилагаемые с тем, чтобы не допустить совпадения по времени следующей сессии Конференции по морскому праву и тридцатой сессии КМП, представляются хорошим началом.

20. Правительства могут выразить свою точку зрения относительно результатов работы КМП на многих стадиях и, прежде всего, в связи с рассмотрением доклада КМП Шестым комитетом. Однако из-за того, что этот доклад выходит с опозданием, возникают значительные трудности. В свое время, учитывая то, что правительства придают большое значение этому вопросу, Шестой комитет начинал свою работу с рассмотрения доклада КМП, что, к сожалению, невозможно в настоящее время. Тем не менее следовало бы так спланировать программу работы Шестого комитета, чтобы он имел возможность рассматривать этот доклад в ходе ряда заседаний, не отвлекаясь для рассмотрения других вопросов. Ведь некоторые представители специально приехали в Нью-Йорк, чтобы принять участие в заседаниях, посвященных рассмотрению этого вопроса; кроме этого, было бы весьма желательно, чтобы Председатель КМП присутствовал при этом.

21. Что касается комментариев, которыми традиционно сопровождаются проекты статей, разрабатываемые КМП, то все бы выиграли, если бы они формулировались в духе разрядки, компромисса и взаимного понимания. С одной стороны, их основная роль состоит не в том, чтобы давать подробное изложение элементов, имеющих научный или теоретический интерес, но с другой стороны, доклад КМП должен являться совершенно самостоятельным исследованием. Предварительные краткие отчеты о ходе дискуссии в КМП распространяются прежде всего среди членов КМП и, как правило, публикуются в окончательной форме лишь приблизительно через год, после окончания каждой сессии. Поэтому на практике комментарии являются единственным легко доступным источником информации, который позволяет всем правительствам ознакомиться с ходом работы по каждому проекту статьи и с аргументацией, на которой эти проекты основаны.

22. Правительства могут также представлять свои письменные замечания в КМП, когда последняя просит их об этом. Если КМП получает такие замечания в предложенный срок, она имеет возможность учесть их при разработке окончательного варианта проектов статей. Поэтому правительствам следовало бы стремиться к тому, чтобы их замечания представлялись как можно быстрее. В настоящее время КМП ожидает замечания правительств в отношении проекта статей о клаузуле о наиболее благоприятствуемой нации.

/...

(Г-н Пасzkовски, Польша)

23. Представители государств имеют также возможность в ходе Конференции полномочных представителей выступить с замечаниями по разработанному КМП проектам статей. Однако на этой стадии, как правило, уже поздно из-за нехватки времени пытаться внести важные изменения в основной предложенный КМП текст. С другой стороны, успех дипломатической Конференции, работа которой основана на рассмотрении разумных предложений, обеспечен. К тому же опыт свидетельствует, что тексты, принимаемые конференциями по кодификации, почти дословно повторяют тексты, предложенные КМП. В ходе таких конференций члены КМП могут еще в большей степени предлагать наилучшие варианты, которые следует принимать конференции, учитывая их глубокое знание рассматриваемых вопросов. В этой связи не должно существовать никакого соперничества между членами КМП и другими представителями. Что касается делегации Польши, то она готова с благодарностью принять любой вклад, который члены КМП хотели бы внести на любой стадии кодификации и прогрессивного развития международного права. Следовательно, государства имеют возможность оказывать влияние на процесс кодификации международного права на различных стадиях работы КМП.

24. Г-н ДАМДИНДОРЖ (Монголия), передав теплые поздравления своей делегации делегациям Советского Союза, Белорусской ССР и Украинской ССР по случаю шестидесятой годовщины Октябрьской социалистической революции, особо подчеркивает, что в ходе последней сессии КМП добилась значительного прогресса в деле решения задач, поставленных перед ней Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 31/97. КМП и все те, кто участвует в деятельности Организации Объединенных Наций в области права, вносят существенный вклад в кодификацию и прогрессивное развитие современного международного права, а также в установление прочного мира и плодотворного сотрудничества между государствами на основе уважения права и поддержания порядка.

25. Касаясь вопроса об ответственности государств, представитель Монголии напоминает, что в прошлом году его делегация одобрила различие, проведенное КМП в статье 19, между международными правонарушениями и преступлениями. Статьи 20, 21 и 22, разработанные КМП в ходе ее последней сессии, позволяют определить, нарушило ли государство международное обязательство; они предусматривают возможности, которыми можно воспользоваться, когда первоначальное поведение государства не соответствует результату, требуемому от него в силу международного обязательства, и в них уточняется, в какой момент были исчерпаны внутренние возможности, прежде чем они привели к требуемому результату. Представляется, что эти новые положения сформулированы с должным учетом принципа постоянного суверенитета государств и принципа невмешательства в их внутренние дела.

26. То, что в настоящее время в мире получило распространение большое число правовых идей, могло бы повести к трудностям при толковании статьи 22, однако в нынешней формулировке этого положения четко определяется, когда внутренние возможности могут считаться

/...

(Г-н Дамдиндорж, Монголия)

исчерпанными. Практика государств в этом вопросе разнится, и чрезвычайно трудно указать в общей форме, каковы права и обязанности, а также каков статус иностранцев или юридических лиц в какой-либо конкретной стране, если только эта страна и страна, гражданами которой эти лица являются, не заключит соглашения или договора. Именно к такому решению прибегает правительство Монголии, придерживаясь при этом признанных во всем мире принципов.

27. Шесть новых статей, разработанных КМП по вопросу правопреемства в отношении государственных долгов, направлены на облегчение бремени новых независимых государств. В этой связи делегация Монголии разделяет мнение, выраженное КМП в пункте 39 своего комментария к статье 22 (A/32/10, стр. 204), согласно которому "нельзя осуществлять кодификацию или прогрессивное развитие международного права без учета политических и экономических условий, существующих в настоящее время в мире". Касаясь статьи 18, г-н Дамдиндорж указывает, что его делегация выступает за сохранение слова "международное" в тексте этого положения, учитывая, что лишь только действительно международные финансовые обязательства должны налагаться на государство-преемника.

28. Делегация Монголии с удовлетворением отмечает, что КМП создала рабочую группу, которой поручено провести исследование по вопросу о статуте дипломатического курьера и дипломатической почты, не сопровождаемой дипломатическим курьером. В замечаниях, представленных недавно в письменной форме в отношении выполнения государствами положений Венской конвенции о дипломатических отношениях 1961 года, правительство Монголии сделало упор на целый ряд вопросов, и в частности на вопрос о сообщениях, доставляемых дипломатическим курьером, на вопрос об освобождении от досмотра или таможенного контроля дипломатических курьеров и их багажа, в том числе дистанционного досмотра и контроля с помощью технических средств, и на вопрос о неприкосновенности дипломатических курьеров в случае разрыва дипломатических отношений. Следует надеяться, что в 1978 году КМП примет конкретные меры с целью изучения предложений о разработке дополнительного протокола, в котором уточнялся бы статус дипломатических курьеров и дополнялась бы Венская конвенция о дипломатических отношениях.

29. В своей резолюции 31/97 Генеральная Ассамблея просила КМП завершить в 1978 году рассмотрение во втором чтении проекта статей о клаузуле, о наиболее благоприятствуемой нации, т.е. вопроса, по которому КМП назначила на своей последней сессии нового Специального докладчика.

30. Касаясь вопроса о праве несудоходных видов использования международных водных путей, представитель Монголии говорит, что не сомневается в том, что этот вопрос будет изучен во всех его аспектах новым назначенным КМП Специальным докладчиком и что в конце концов по нему будет заключена международная конвенция.

(Г-н Дамдиндорж, Монголия)

31. Что касается программы работы и методов работы КМП, то делегация Монголии одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в пунктах 98-130 рассматриваемого доклада.

32. Г-жа КОНРАД (Венгрия) говорит, что в связи с 60-й годовщиной Октябрьской социалистической революции она считает необходимым подчеркнуть важность Декрета о мире, принятие которого было одной из первых задач революции и который не перестал вдохновлять неослабную борьбу Советского Союза за сохранение мира и развитие международного сотрудничества. Таким образом был открыт путь к социализму, по которому в настоящее время идут многие страны, в том числе и Венгрия. Октябрьская революция не только позволила достичь важных результатов в политической, экономической, социальной, культурной и научной областях, но с нее началось также развитие науки международного права. Прогрессивные концепции Советского Союза в области международного права в значительной мере способствовали его поступательному развитию; они, в частности, проявились в различных документах, разработанных КМП за многие годы.

33. Говоря о рассматриваемом докладе, представитель Венгрии констатирует, что на своей последней сессии КМП значительно продвинулась в изучении трех первостепенных вопросов, однако новые статьи, разработанные ею, смогут быть оценены лишь на основе тех статей, которые будут разработаны в дальнейшем.

34. В статьях 20 и 21 проекта об ответственности государств КМП провела оправданное и приемлемое различие между двумя типами международных обязательств, основываясь на путях и средствах, благодаря которым, как предполагается, государства обеспечивают выполнение своих международных обязательств. В статье 22 она изложила основные правила, определяющие условия, при которых можно считать, что имело место нарушение какого-либо обязательства, касающегося обращения, которое должно иметь место по отношению к иностранцам. Для венгерской делегации действительно было важным изложить основной принцип полного использования внутренних средств и истолковать его, - как это сделала КМП в своей комментарии, - уточняя, что он не распространяется на подданных заинтересованного государства.

35. Переходя к вопросу о правопреемстве государств во всех других областях, за исключением договоров, г-жа Конрад считает необходимым подчеркнуть, прежде всего, высокий научный уровень подготовительных работ специального докладчика, которому поручен этот вопрос. Высокое качество этих работ позволило КМП разработать шесть новых статей. Слово "международный" должно быть сохранено в определении государственного долга, которое фигурирует в проекте статьи 18. Действительно, международное право регулирует отношения между субъектами международного права; поэтому оно не распространяется на финансовые отношения между государством и частными кредиторами, которые регулируются нормами внутреннего права.

/...

(Г-жа Конрад, Венгрия)

36. КМП значительно продвинулась в изучении договоров, заключенных между государствами и международными организациями или между международными организациями, о чем можно судить по принятию 22 новых статей, некоторые из которых касаются щекотливого вопроса об оговорках. Именно различие между государствами и международными организациями с точки зрения их правоспособности заключать договора делает необходимой и оправданной разработку статей, касающихся договоров, сторонами которых являются международные организации. Международные организации не только отличаются от государств, но и различаются также между собой. Кроме того, появление международных организаций на мировой арене, особенно в качестве договаривающихся сторон, представляет собой относительно новое явление, так что практика в этом вопросе является еще довольно ограниченной и далекой от единообразия. В этих условиях для разработки статей, в частности в отношении оговорок, необходима максимальная осторожность.

37. Стремясь принять во внимание различия, существующие между государствами и международными организациями с точки зрения их правоспособности заключения договоров, КМП не приравнивает их в положениях, касающихся оговорок. Она приняла довольно свободное общее правило, однако наложила ограничения в том случае, когда участие какой-либо международной организации является важным с точки зрения предмета и цели договора, заключаемого между государствами и международными организациями. Эта концепция представляет собой, по-видимому, некоторое неудобство как в теоретическом, так и в практическом плане. Венгерская делегация считает, что если международные организации обладают ограниченной правоспособностью выдвижения оговорок, то это объясняется самой их природой, а также основным отличием, которое проводится между ними и государствами. Таким образом, режим, который необходимо применять к ним, не должен, очевидно, зависеть от того, является ли важным их участие для какого-либо договора или для предмета и цели этого договора. На практике такое решение неизбежно могло бы вызвать некоторую неуверенность. Поэтому венгерская делегация поддерживает предложение, сделанное одним из членов КМП, в соответствии с которым международная организация может выдвигать ту или иную оговорку, если такая оговорка в явном виде допускается самим договором или если договоренность в отношении такой оговорки достигнута каким-либо другим образом. Это простое и логичное предложение заслуживает углубленного изучения.

38. Наконец, г-жа Конрад выражает удовлетворение в связи с тем, что КМП приступила к изучению вопроса о статусе дипломатического курьера и дипломатической почты, не сопровождаемой дипломатическим курьером, и выражает надежду, что эти работы как можно скорее приведут к разработке протокола по данному вопросу. КМП должна как можно скорее завершить рассмотрение вопросов, содержащихся в ее рабочей программе, для того чтобы можно было приступить к изучению других важных вопросов.

/...

39. Г-н КОЛЕСНИК (Союз Советских Социалистических Республик) считает необходимым от имени своей делегации, а также белорусской и украинской делегаций поблагодарить всех, кто выступил с теплыми словами в связи с 60-й годовщиной Великой Октябрьской социалистической революции. Выступая в этой связи, ораторы признали как всемирное значение этой революции, которая открыла путь к решению многих проблем, стоящих перед человечеством, так и вклад, внесенный Советским Союзом в дело сохранения международного мира и безопасности, освобождения зависимых народов и социального прогресса. По случаю этой годовщины Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии и Председатель Президиума Верховного Совета Советского Союза г-н Брежнев заявил совсем недавно, что незабываемые октябрьские дни потрясли всю планету; началась историческая эра обновления мира, которая ознаменовалась переходом к социализму и коммунизму, на пути к которым в настоящее время находятся сотни миллионов людей и которых со временем достигнет все человечество. Со своей стороны Председатель Шестого комитета отметил, что советская власть была рождена под эгидой Декрета о мире и под руководством Ленина. С того времени мир стал ориентироваться на мирное сосуществование государств с различными социальными системами и на международную разрядку, которая привела к весьма важным результатам, в частности в области перестройки международных отношений.

40. Переходя к рассматриваемому докладу, представитель Советского Союза констатирует, что работа, проделанная КМП на своей последней сессии, была полезной и заслуживает положительной оценки. В рассмотрении трех первостепенных вопросов были достигнуты заметные результаты.

41. КМП разработала три новых статьи об ответственности государств - вопрос, который занимает исключительное место в международном праве, поскольку нормы, применяемые в этой области, оказывают влияние на всю совокупность международных отношений; эти нормы содействуют осуществлению всех других норм международного права и гарантируют их соблюдение. Очевидно, что, не выполняя своих международных обязательств, государства подрывают тем самым основы международного порядка. Тот факт, что этот вопрос стоит на повестке дня КМП в течение 28 лет, свидетельствует о том, что его изучение далеко не отвечает требованиям международного сообщества. Поэтому Генеральная Ассамблея с полным основанием обратилась с просьбой к КМП продолжить свою работу, предоставив этой теме высший приоритет. В этой связи г-н Колесник подчеркивает, что КМП предусмотрела разделение своего проекта на три части, первая из которых подразделяется на пять глав. Однако она рассмотрела до настоящего времени только две первых главы и часть третьей. В этих условиях удивительно, что из 60 заседаний своей последней сессии она уделила лишь 8 для рассмотрения вопроса об ответственности государств. Надо надеяться, что на своей тридцатой сессии КМП уделит этому вопросу особое внимание.

/...

(Г-н Колесник, Советский Союз)

42. Не предпрешая той позиции, которая может быть выражена в дальнейшем его правительством, представитель СССР желает сделать несколько замечаний относительно статей 20-23. КМП с полным основанием провела различие между обязательствами "поведения" и обязательствами "результата". Первые требуют от государства осуществления конкретно установленного таким обязательством действия или воздержания от действия. Так, например, оно должно воздержаться от применения силы или угрозы силой против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого другого государства, а также международное обязательство поведения может требовать от государства принятия законов, запрещающих расовую дискриминацию. По мнению советской делегации, статья 20, касающаяся нарушения обязательств такого рода, является в целом удовлетворительной и не вызывает никаких возражений. Статья 21 касается обязательств результата, которые ограничиваются требованием от государств того, чтобы они обеспечили достижение определенного результата, причем меры и средства для его достижения они могут выбирать по своему усмотрению. Так, например, эти обязательства требуют от государств урегулирования их споров мирными средствами по их усмотрению и, в частности, теми средствами, которые предусмотрены в статье 33 Устава. Как и обязательство достижения какого-либо результата мирными средствами, большинство международных обязательств, касающихся прав человека, является обязательствами результата.

43. Пункт 2 статьи 21 касается особой группы обязательств результата - обязательств, которые предполагают, что государство, приняв ту или иную линию поведения, которое противоречит результату, требуемому от него, может добиться этого результата с некоторым опозданием, прибегнув к поведению другого рода, которое может устранить последствия поведения первого рода. Нарушение обязательства налицо лишь в том случае, если государству своим последующим поведением не удалось обеспечить достижения результата, требуемого от него. Если, например, обязательство государства состоит в освобождении от пошлин определенных товаров какого-либо иностранного государства, а пошлина с этих товаров, тем не менее, взята при их ввозе на территорию данной страны, то последняя нарушит свое обязательство лишь в том случае, если компетентные органы не возвратят незаконно взятой таможенной пошлины.

44. Статья 22, касающаяся исчерпания внутренних возможностей, обретает совершенно исключительное значение в современном мире, в котором так много стран вмешивается под предлогом защиты своих граждан во внутренние дела других государств. Советская делегация считает, что формулировка статей 20-22, которые имеют большое значение как с теоретической, так и с практической точки зрения, является приемлемой.

/...

(Г-н Колесник, Советский Союз)

45. В отношении проекта статей о правопреемстве государств в других областях, кроме договоров, представитель Советского Союза считает, что статьи 17-22 требуют углубленного анализа.

46. В статье 18, которая является ключевой статьей части проекта, посвященной правопреемству государственных долгов, содержится определение "государственного долга". Это чрезвычайно широкое определение применимо, по-видимому, ко всяким государственным долгам, в частности к долгам, заключенным каким-либо государством с частными лицами, физическими или юридическими лицами, к долгам, заключенным каким-либо государством, действующим по внутреннему праву в качестве юридического лица, на основании контрактов о займе, заключенных с иностранными физическими или юридическими лицами, и к долгам, заключенным каким-либо государством с другим государством или с каким-либо другим субъектом международного права, таким, например, как международная организация. По мнению советской делегации, к компетенции международного права относятся только те финансовые обязательства, которые принадлежат к этой последней категории, и только они могут стать предметом правопреемства государств, поскольку вопрос о других долгах регулируется исключительно нормами внутреннего права. Поэтому слово "международное", помещенное в скобки, должно быть сохранено, тем более, что интересы иностранных частных кредиторов защищены положениями пункта 1 статьи 20.

47. В отношении пункта 2 статьи 20, который касается последствий для кредиторов перехода государственных долгов, представитель СССР считает, что, по-прежнему стремясь к тому, чтобы права кредиторов были защищены, необходимо оставить за государством-предшественником и за государством-правопреемником или за государствами-правопреемниками свободу заключения любого соглашения по вопросу о переходе государственных долгов государства-предшественника. Следовательно, текст этого пункта должен быть переработан.

48. В отношении статьи 22, которая касается правопреемства в области государственных долгов, в том случае, когда государство-правопреемник является новым независимым государством, представитель СССР напоминает, что специальный докладчик предложил, чтобы новое независимое государство, которое являлось бывшей колонией, наследовало долги бывшей метрополии, если средства долга были использованы в пользу зависимой территории. Это предложение вызвало оживленную критику со стороны КМП, которая, напротив, стремилась усилить принцип непреходимости долгов государства-предшественника к новому независимому государству. Советская делегация считает, что новое независимое государство не должно автоматически брать на себя какой бы то ни было долг, заключенный государством-предшественником, и твердо поддерживает статью 22, основанную на принципе *tabula rasa*. Этот принцип, являющийся существенным вкладом в прогрессивное развитие международного права, подводит юридическое обоснование под целый ряд резолюций Генеральной Ассамблеи, провозглашающих принцип постоянного суверенитета государств над их природными ресурсами.

/...

(Г-н Колесник, Советский Союз)

49. В отношении проекта статей о договорах, заключенных между государствами и международными организациями и между международными организациями, представитель Советского Союза подчеркивает, что положения, принятые КМП на своей последней сессии, совершенно неприемлемы. Желая провести определенную параллель между этим проектом статей и Венской конвенцией, специальный докладчик пренебрег тем важным фактом, что международные организации не являются полными субъектами международного права.

50. В этом отношении весьма показательными являются статьи, касающиеся оговорки. КМП согласилась с тем, что, как и государства, международные организации могут, если в договоре не указано иное, делать любые оговорки, кроме тех, которые несовместимы с объектом и целями договора. Подобный подход не может быть подкреплён ссылкой на практику и, тем более, оправдан соображениями теоретического порядка. Воздерживаясь от поспешных выводов, г-н Колесник подчеркивает, что аргументы, приводимые теми, кто считает, что международные организации не должны делать оговорки к какому-либо договору, если только эти оговорки не предусмотрены в явной форме самим договором, должны способствовать тому, чтобы КМП еще раз рассмотрела эти статьи.

51. Серьезные сомнения вызывает у советской делегации также пункт 2 статьи 27, в соответствии с которым "международная организация, являющаяся стороной договора, не может ссылаться на свои правила для оправдания невыполнения договора". Принимая это положение, КМП еще раз упустила из виду различие между международными организациями и государствами. Действительно, в противоположность государствам международные организации не могут применить правил своего учредительного акта, которым она подчиняется, для выполнения договора, сторонами которого они являются, поскольку эти правила имеют для них преимущественную силу по сравнению с договорами. Поэтому пункт 2 необходимо изменить таким образом, чтобы он соответствовал статье 103 Устава.

52. Что касается других вопросов, рассматриваемых КМП, советская делегация выражает удовлетворение в связи с тем, что КМП назначила нового специального докладчика по вопросу клаузулы о наиболее благоприятствуемой нации. В соответствии с рекомендацией Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 31/97, КМП обратилась с просьбой к Секретариату передать проект статей, разработанный по данному вопросу, государствам и некоторому числу учреждений и организаций, с тем чтобы они могли высказать свои замечания. По мнению советской делегации, КМП должна стремиться, как призвала ее Генеральная Ассамблея, к завершению на своей сессии 1978 года рассмотрения во втором чтении этого проекта. Этот проект хорошо задуман, и, несомненно, он будет иметь важные последствия для экономического сотрудничества между государствами и внесет большой вклад в развитие международного права.

/...

(Г-н Колесник, Советский Союз)

53. Советская делегация придает большое значение выводам Рабочей группы, созданной КМП с целью нахождения путей и методов рассмотрения вопроса о статусе дипломатического курьера и дипломатической почты, не сопровождаемой дипломатическим курьером. Она считает, что КМП следует внимательно изучить возможность разработки протокола по этому вопросу.

54. В отношении рабочей программы представитель Советского Союза подчеркивает, что КМП следует уделять свое основное внимание вопросам, носящим срочный характер.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.